

# СОЦИАЛИЗМЕ

УДМУРТ ОБКОМЛЭН, МОЖГА ЕРОСКОМЛЭН Н  
ЕРОСИСПОЛКОМЛЭН ГАЗЕТСЫ

№ 52 (102)

17 ноябрь  
1931 ырын

2-й прэз потэ.

## 10-XI КОЛХОЗ'ЁСЫЗ ПУШ ЛАСЯНЬ ЮНМАТОН МЕСЯЧНИК ОРТЧЕ 10-XII

КОЛХОЗ'ЁСЫСЬ КЛАССОВОЙ ТУШМОНЭЗ-КУЛАКЕЗ, СОЛЭСЬ „КЕНЕШСЭ“ ВЫЖЫЕНЫЗ ПОРОНО  
КОЛХОЗ'ЁСМЕС ПУШ ЛАСЯНЬ ЗОЛОМОТМЕ, ХОЗЯЙСТВЕННО-ПОЛИТИЧЕСКОЙ МЕРОПРИЯТИЁСЫЗ ДЫРАЗ БЫДЭСТОМЕ

### Вольшевик Кужымен

Октябрь толэзе Обкомлэн но ОБКК лэн огавын пленуман ортчыв. Колхоз'ёсыс юнматон ужпум лэб пуктамн шуса, та пленум пус'ив. Та ужпумез туж чаль юнматон шуса, обуаз но колхозосоуаз косйе. „Колхоз'ёсыс пуш ласянь юнматон месячникез“ нырсетй колбрисен 1-тй декабрь ортчытоно шуса, пус'ив.

Пленумлэн пуктамез борды пынеськыса, асьме ёросын 10 ноябрьсен 10 тй декабрь месячник ортчытоно шуса, Ёроском пус'ив. Скин чом ик, месячник ортчытон ваньт быдэстын ужпум'ёс но юнматин.

Колхоз'ёсыс юнматон сарис Шоретй комитетлэс, крайкомлэс но Обкомлэс пуктам'ёсыс вымаз колхозниклэн но колхозницалы тодытоно шуса, ёроском пус'ив.

Месячнкоз ортчытын вань кулак выжыёсыс, кывын но овын колхоз'ёс чуртнаськэм'ёс, колхоз'ёсыс поттылоно шуса, вераз Мула'ёсыс колхоз'ёсыс поттон уж борды куанер но шоронко ульёс колхозник'ёсыс бинялтоно. Озын валче ужас, мула'ёсыс мейак лыкськыно. Соин чом ик нимаз хозяйствен ульёс куанер но шоронко вресья'ёсыс колхоз'ёс борды бинялтоно.

Колхозлэн вань ужас ик одельчилаз пыртоно. Котй мар уже, ёс уже тодыс но аратйсь муртэ пуктоно. Огелачлаз выжытэм быдтоно. Ужез лыдэ бастонез шонер пуктоно. Кинь кытын ку мар карис ваньмыс со авын мед дуос. Колхозлэн мань вань

сое но тодмо кароно: Кин лэбья ужаме'я бьстоно сое шодытоно. Ужаме'я сётонс. Кин лэбче ужас, сся йк дуч тырово. Ховрасчетаз колхоза пыртоно.

Сельско-хозяйственной артельлэн уставаз пус'ем'я, ужан пудоживотаз но кык скадо мурт'ёсыс одйг скадэс огазено, фермаёс кылдыт'яно.

25 ноябрьсен лэзе колхоз'ёс юннаны дасяназ мед быдэстоны. Со саян, коньдон огазан'ёс пыш-куж, етйне, сйль-вйи но мукет тырон'ёсыс дыраз мед тырмыт'ялоны.

Таёе ужпум'ёсыс нушны, ёросыс колхоз'ёсыс 30 люкы люкыно. Люкы быдэ 4-5 мурт бригада вис'яно. Татчы ёроскомлэс представительлэс пыртоно. Со ик бригадалы кивалтйсь дуэ. Со саян колхозосоуаз но МТС-ыс агроном'ёсыс, счотной ужасёсыс кутыно. Та уж котйре вань комунис'ёсыс, кесомблец'ёсыс, профсоюзник'ёсыс но колхозник'ёсыс кысконо.

Бригадалы быдэ асьме ужаны план лэстыно. Колхозосоуаз но МТС та планэз азьло мед дасяназ. Кин кытын ку мар каре, мар бордын тодыс'яске татчы шонер пус'ёно.

Млсаячнкоз ортчытын, юннаны колхоз'ёсыс колхозник'ёсыс виль колхоз'ёсыс ужаны лэвьяно.

Колхозосоуаз но МТС 25-тй декабрь ортчытоно дас муртэ виль кылдэм колхоз'ёсыс лэвьяса вуттоно шуса, райком пус'ив.

### Ю-наны дасяназ социализмо чошатскон сюресэ султытыса, вань заданиез 25-тй ноябрьсэ быдэстоно

#### Сельско-хозяйственной продукт'ёс, пудо сион но сыр'ё дасяназ туж лэб мынэ

(1931 аре 3-тй ноябрьсэ Удмурт обкомлэн пуктамноытыз)

Сельско-хозяйственной продукт'ёсыс, пудо сионлэн но сыр'ё дасяназ мынэмез туж лэб шуса, обкомлэн бюроз пус'ё. (Нырсетй ноябрьсэ планэс быдэстомаз чаклано ке, лядпус'ёс таёе: январь—63,3 пр, гарн. сбор—11,5, турым—50,5, бакча емш—12,8, картопка—25,3, вйи—71,9, курег пуз—77,9, тыло бурдо—52,6, сйль—18, етйне кидыс—21,7, етйне куж—2,0 проц. дасяназ быдэстомаз.) Дасяназ бордын уж но кивалтэ али но тырмыт умой пуктамн ёвёл.

Ужлэс лэб мынэмез ОК-лэн бюроз таёе мурт'ёсыс пус'ё:

Дасяназ бордын ужас аппарат'ёс дасяназ уж борды чиньы пыртйны учкемен, уж тугаскемын. Аппарат таёе ёвёл. Чуждой мурт'ёсыс чыжымын. Дасяназ оргач'ёслэн фракциёсыс дасяназ уж тырмыт кивалтэ уг сёто. Ужыч чурт-чурт шонер сюрес кутыса, ужез чаль быдэстон понна уг сйльмасыко. Дасяназ аппарат'ёс асьме ужез ужпумлэн виль тусы'я уг пукто.

Обнаб ласяназ эскерон ужпум туж лэб пуктамн.

Дасяназ оргач'ёсын партийной, профсоюзной уж'ёсыс партийной, советской но профсоюзной оргач'ёс дасяназ тырмыт дун'амте уж, ужыч ответственной лумте но аппараты дисциплиназэ ужан, ужез жегатэ.

Колхоз'ёсын но совхоз'ёсын дасяназ ужыч мынэмезы (обколхозсоюз дасяназ но обуаз ласяназ но кыёе кивалтэ ёвёл. Нимаз колхозник'ёслэн умойтэм мынэмезы нынэ вюр'ясконо чик уг орчыт. Соин йырин ужпум дугаса-могаса мынэ.

Сельско-хозяйственной продукт'ёсыс, пудо сионэз но сыр'ёс дасяназ лэб кивалтэм понна, ОК-лэс директаёсёс быдэс'ямтэ понна, ульи организациёсыс дасяназ борды оппортунизмын кыдын но лэб ужам'ёсынын ик'ряськытэ понна дасяназ бордын ужас основной организациёслэн (Облживхлебсоюзлэн, Облпотребсоюзлэн но Облводосювлэн) фракциёсыс чурч кыл верано. Наумовез, Сомовез но Корепановез нимазы ответств ноной карыса, та фракциёслэс ужез вильдытоно. Дасяназ ужпумн али ик перелом лэстыно. Ульи сыйсь организациёслэс ужпум'ёсыс али ик вильдыно шусэ, ОК-лэн бюроз пукта.

Колхоз'ёсыс дасяназ быдэстоны тырмыт кивалтэмтэ понна, нимаз колхозник'ёслэн умойтэм мынэмезы вюр'яськытэ понна, государственной заданиёсыс колхоз'ёсын быдэстоны тырмыт кивалтэмтэ понна, обколхозсоюзлэн фракциёсыс чурч кыл верамын. Беренерез нимаз ответственной карыса дас нунал

Парти но комсомол ячейнаёс, профсоюз'ёс, сельской хозяйство бордын ужасёс, ю-наны дасяназ котырын ужасёс, шефобществоёс но дышетйсьёс, колхоз калыкёз ю-наны дасяназ удысэ бинялтыса, отчы оппортунизмлэн но пёртэм сйче гыжкыл'ёслэн чуртнаськэмзылы чурчт пезьдэт сётыса, колхоз'ёсыз пуш ласяназ юнматылоно. Ю-наны дасяназ но мукет дасяназ'ёсыз но дыраз быдэстон понна нюр'ясконо.

лэн фракциёс та ужпум ласяназ крайисполкомэ бумага мед гоштоны шуса, косоно.

Обласыстынныи наркомнаб оргач'ёсыс но дасяназ организациёсыс юнматон дасяназ мероприятиёс ортчытон понна комисси кылдытоно каремын. Комисси кивалтйсь Ельцов эш вис'ямын. Комиссие облпрофсоветыс но но ОК-лэс представительёс вис'ятоно каремын. Та ужпум'ёс'я, 10 нунал кустын уже пыртйны дуоно мероприятиёс лэстыны ко-семын.

ОК-лэн но ОБКК-лэн валче ортчэм пленуман пуктам'ёсыс вильдытон понна, Обкоме комисси кылдытэмн. Комисси Ельцов, Сивко но Заборов вис'ямын. Ёрос'ёсы но та вильды комисиёс кылдыт'яны косемын. Комисси ёроскомлэн секретарез, КК-лэн бюроз но прокурор пыртэмн мед дуос шуса, Обкомлэн бюроз пус'ё.

### Ю-наны дасяназ удысын накыёе озинскем'ёс ёвёл на

Можга ёросын ю-наны дасяназ удысын туанэ нуналэз покёны но авискем'ёс ёвёл на, одйг с-совет но 100 проц. ю-наны дасяназ уван быдэстына. Ю-наны дасяназ быдэстомаз ке чаклано 1-тй декабрьсен 10-тй ноябрьсэ 1931 таёе быдэсте: М-Воло жикья с-совет ю-наны дасяназ 93,6 проц. тырмытэ, Сунцово сельсовет 87,1 проц. тырмытэ Александрово с-совет 86,4 проц. Ишек с-совет 84,4 проц. Комак с-совет 77,7 проц. Идэж с.с. 76,7 проц. Улян-Вишур с-совет 73,9 проц. Луджа-Шуджи 69 проц. быдэстын Печешур с-советын ю-наны дасяназ выр'ятытэ на 10-тй ноябрьсэ 58,8 процент тырмын. Озын ик Ключевской с-совет но биж йылыны выстыськэ 53,2 проц. тырмытэ. Ю-нандасяназ удысын сельсовет'ёс буйгатскем мылкыдэн пуко, оводта вуымте уполнсабе оло ю-наны дасяназ выр'ятытэ оло ёвёл, тодыс ёвёл, оло юри жегатыса во-аё, Можга с-совет Вуж-Юбера, Вуж-Кляса, Зуч-Сябы, Поршур, Уд-Сюга, Билар В-Уча, В Сюга Улян-Кватчи с-совет'ёсын ю-наны дасяназ мынэмез сарисэ тодыс ёвёл, концелариязы гымылтыса пуко. Ог'я вераса быдэс Можга ёросын ю-наны дасяназ ноябрьсэ 15-тй нуналаз 71 проц. быдэстын, та ляд-пус'ёс возматэм'я авискем'ёс ёвёл на, туанэ вуналысён ик, чик жегатекытэ кулак „кенешез“ выжыёныс порыса ю-наны дасяназ 100 процент быдэстон понна пурисконо.

И. Годный

### Ю-наны дасяназ удысын оппортунизмо мылкыдын ужасёсыз туж зол шуконо

Сельской хозяйствозе социализмо сюрес виль султытон понна ужаса, асьмелэн туэ ю-наны дасяназ виль самен ортчэ. Вулыко трос нань сётйсь социализмо сектор дуэ.

Гурт'ёсыс с-совет'ёс сельхозкооперационо но партийно-советской общественность юнматин.

Тулыс контрактациёс умой орчытон туэ дырйсьёс орчыв али. Виль та ужпум'ёс ю-наны дасяназ умой орчытын вильсь условйёс таёе умой дувын, варталэс лэв'яг'ёсёс большевик мылкыдын дырйсьёс азьло быдэстын ужпум азе пускэ.

Ульи сыйсь организациёс кулалэс ужыч мотатонэ лыдэ ёс бастэ. Соин йырин, вьятмелитйон, ю-наны дасяназ удысэ оппортунизмо мылкыд уж виль нычаса кошкыс. Кыдс'ярыс совхозархлэн кивалтйсьёсыс пролетар государственностэ вузыны ю-наны ватыны тыршо вал. Соин йырин ю-наны дасяназ планэз кулалэстын туртто вал.

Асьме куньыс вань общественность таёе ужез нюр'яськыны выр'яемез. Та уже вань фабрично-заводской общественность мед бивалтёков. Тросэз ужасёс та борды кырымсыкыны ини. Иньтйен-иньтйен шеф организациёс колхоз'ёсыс доход лыкэмез но ю-наны дасяназ планэз вильдытэмез





# Колхоз'ёсысь доходэз ужамлэн лыдыз'я но умой-лыкез'я люкыса, кулак мылкыдлы пезьдэт сётоне

Кулак мылкыд'ем мурт'ёслы, юисьёслы но лодыр'ёсы колхозын инты өвөл

## „Карл-Маркс“ колхоз доходэз люкылэз инн

„Карл-Маркс“ колхозлэн тусыс тагач дус: Вуж-Какса с.-с. ватысь, Виль-Какса гуртын 25 хозяйствен кылдэмн. Колхозын сисев 119 луэ со полыс ужасэз 51 мурт, ужаны быгатымтэ өгат'ес 16 арслася покчяне ваньмыс 9 кузя Чик ужаны быгатымтэв 59 мурт лыд'ясык.

Колхозамы промыс поттон предприятие өвөл шумлэсь одйг кебитыс вань. Асьме колхозысь сельско-хозяйственной машинаез тупат'яны яра, озы ик уробо тырлыкёв но. Огя вераса колхозамы доход поттон инты муз'ем уж луэ. 124 гектар пумо-пумо культура кивамы. Удалтонлык ласянь умой вал. Вал'ёсмы огавезамы 24 ужас вал со сяна пиналэз 2 вань-на, собере племенной ошмы но вань. Ю-нянь удалтон ласянь ке чаклано одйг гектарись, тисын 8 центнер потйе.

Валовой доходэз кивем ю-нянь-лэн октом-калтон бере тагач дус: ваньмыс центнерен вераса 4035, 23ван. Та полы бусын мар гиве кивамы но солэсь куд мында басытмын ваньмыс лыд'ямн. Коньдон вераса, ваньмыс 12, 789 манет но 20 к. лыд'ясык.

### Кызы дохodem люкымы

Д. хозэз люкон уж тавы орчымтын: Тисё ю-нянь 1091 центнер вал ке со полыс, васьямныс государственлы сётныс понна 24814 центнер. Кидысмы 280 цент. страховондэ 26,43 цент. специально-продовольственной фондэ 49,71 цн. Огавезам пудовэ сюдыны понна 156 цн., тудыс кивён ужэв орчымтын понна 15,56 цн. Огавезам пудолы, куро но турым 853,7 центнер, тудыс кивён дырлы турым но куро 120,80 цент. васьямн.

Колхозлэн доходэз, трудоденья люкыны та мында кылды-на вань культураен лыд'яса ваньмыс 1664,03 центнер. Со бере лыд'ямн, кудмында колхозэ коньдон люкыны, марлэсь коньдон басытмын? Государстволы ю-нянь вузамлэсь 3,188 манет но 99 к., смны васьям фондэсь вань вузамлэсь 301 манет но 35 коньны кебитыс ужаса пырэм коньдон, 111 манет но 20 коньны. Единоличник'ёслы машинаен ужасэ пырэм коньдон, 9 манет но 20 к. но мукет чыры пыры ужасэ пырэм коньдон 281 м. но 70 к. люкысык. Огя вераса ваньмыс 3892 манет но 44 коньны, коньдон люкысык.

Тавы доходэз лыд'ям бере со

## Конюхоз воштоно—мызон уж сётоне

„Карл-Маркс“ колхозлэн вал сюдысөв одйгез туж азьтэм марке, вал'ёсыс умой сюдытэк, погрэско ини. Вувчилян пиев, Харавинкин Феодор луэ. Ас дораз вал сюдыса улэ, вуэз но дась куроэв, турыме но дась. Только тодэ одйг 8 вал сюдонэз, мукет номыр ужэв өвөл. Сисес тырлыкёв но мар тупат'ям вадес тус тас—карыса бытйис. Ма тупатов не, аслэстыне—но тупат'ямэс өвёл на али весь атаезлэн дасевны-ваньны улйе. Какой тырлык! вал'ёсыс жыт сюдэ но, чуканёв гиде уг потани чаклан, но трудодень басытэ, мар кулэ на. Нош басы-

полыс расход кбня мавет тыр тырме, сое лыд'ямн: сельхозна-логы 290 манет но 34 коньны страховкала 166 манет но 97 коньны сельхозмашинаёслы 674 м. 56 коньны.

Кылемез ашшо тагач фонд'ёсы васьямн на: Недельный капита-ла 763 м 65 коньны, процентен вераса 10 проц. Премия васьям фондэ 79 м. 74 коньны, огавезам капиталы, 381 манет но 82 коньны югытской уже 159 м. 49 к. Еросколхозсовезы 139 м. 96 коньны, Машинной обязательстволы 276 манет. 14 коньны МТС-лэн гыре-мезлы но кутсасыкмеэлы 237 манет но 40 коньны, админ-хозяйственной кулясыккыс 465 м 31 к. Кадыр дасян понна 159 м. 49 к.

### Доходэз люком бере трудо-денез лыдян орчымтын

1-ти январисен 20-ти октяб-розь 6,402 трудодень ужамын. Собере, 20-ти октябрисен 1932 арлэн. 1-ти январоя 1,598 трудодень ужаны малпамн на, огя вераса ар чоже 8,000 трудодень ужасёв. 1-ти январисен 20-ти сентябрь 4688,55 трудодень ужамын, 1-ти сентябрисен 20-ти октябрь 1733,45 трудодень ужамын. 20-ти октябрисен 1932 арлэн 1-ти январоя 1598 трудодень ужаны кулэ на, ваньмыс 8000 трудодень.

Вань кылем доходэз лыд'ям бере, трудоденья люкымын. Каж-ной трудоденья быдэ, натураен—тисын 4,014 кг. фуражен трудоденья быдэ 14,06 кг. усив, картопка 2,750 килограм усив. Коньдон люкыны ой лася нй вань кылем коньдонэв, админ-хозяйственной кулясыккыс уж но озы ик колхозэв хозяйственной лэкетэс юнматыны. но умойтын понна кельтэмын.

### Нинь трос басысь нянь нинь ожит басытэ

- 1) Кутергин Александр ударник 400 трудодень ужас 16 центнер но 56 килограм, вань натураен басытэ, сисев 10 кузя лыд'ясык, со полыс ужасэз 3 кузя луэ ужаны быгатымтэв 7 кузя пре-ми но сётэмын.
- 2) Лучкин Егор огшоры ужасэ солэн 453 трудодень 17 центнер но 78 килограм нань натураен басытэ, ваньмыс сисев 8 кузя лыд'ясык, 4 ужасэз, 4ужаны бы-татымтэв лыд'ясык.
- 3) Лопатина Фекла ужаны лэб 169 трудодень 7 центнер но 1 кг. натураен нань басытэ. сисев 2 кузя, 2-көз ик ужасэ лыд-ясык.

том 3 №-о вал гидис Бухарин вал сюдысөв, та жыт валэз сюдэм берэ но 3-4 пол чакла, озы но вуэ сисес тырлык'ёсыс тупат'яса вуттэ озы ик вал'ёсыс вачар'ё-сыс но умойтисыкыны инн, гид'ё-сыс но чылкыт воев ог'я вераса ваньмыс умой ужэв. Нош трудо-дөн ваньны ик ог кадэ басытэ, азьтэмез но, тыршисев но. Мон сямен тагач уж шонер өвёл кадэ. Правлени тагач тодэ ке/но номыр но уг куарети, азьтэм конюхоз лодырэз али ик вал сюдон бор-дыс палентоно, мызон уж сётоне луэ. Мукет ужын но озы азь-тэм'ясыкыса ке ужас, колхозыс невьгытоно луэ. Та сяна Хара-винкин Ф. кулак карыса келям, вармаевны кусыпсэ герзиса улэ послыкаен, но коньдонэн но юрт-тэ, свы ик мукет тырлыкёв но пе вармаевны, Харавинкин до-рын пе трос ватыса кельтэмын Тавыл лүэм бере Харавинкинны мукет уж сётэм гиве өвёл али ик колхозыс ч.жыса, вармаевныс огавез келяно.

Пезьян.

## ПРАВЛЕНИ ИЗЕ

Можга ёросыс Акаршурысь „Виль-спрес“ колхозлэн правле-ниеэ умме усем лася. Умо'тэм уж'ёсыс потыллыны кутске. Сий-ыл колхозник'ёс силос гу гудйис вал но, куйн пушкыс огав сяна өв тыре. Нош сийыл картопка октэм бере лапас улэ тырыса шальтыр-шальтыр кытйис. Та пред. правленилэн иезем бордыс-тыс потэ. Та сяна Матвеев аш винаев но яратэ. Али колхоз кантораэ сторожика кулэ луиз. Беднячка ныл'ёс трос ветэ заав-лениёз сёт'яны. Нош Матвеев аш с'е малы ке аскерымтэ, гудымы абан сюрэм а марэ, вуж уырлэсь Закар Пукырлэсь нылэ пыртам.

Та пилэн азылон но алама уж'ёсыс ужамез вал. Ас понназ кол-хоз кылдытыса, укёв октыса пе-газ но вал инн. Суд луса Матве-ев оло кызы мозмиз. Нош 1931 арэ, та пиев колхозныс пр д. правлени каривы. Та пилэс уж'ёсөв „Умой ужамез“ аскероно Та колхозэз пуктэм вадес, пуш-ласянь куашкато. Тагач нылон воясьёсымыс татын инты өвёл.

Акач-Макач.



## КАРТОПКАЕЗ ОКТЫТЭК ЛЫМЫ УЛЭ КЕЛ'Т'ИСЬЕСЫЗ АЛИ ИК ПРОЛЕТАР СУД АЗЕ ВУТТОНО

### Картопка дасян удысыя прорыв

Можга ёросын картопка дасян уж, куд-ог сельсоветёсын 82 процентлы дасяса быдэстэмын ке но инн, мукет'ёвэз куашкан калы. Шонерак вераса, бадын прорыв луамын 12 сельсовет'ёс 1-ти ноябрисен 10-ти ноябрь оло мар ужасы, толо өвёл. Кар-топка дасян удысын ношкыч ивор өвёл. Сводкаёс упоснабе ба мст-тэ. Тагач уж шонерак сельсовет'ёслэсь домбылэсыккыс вояматэ. Быдэс 10 вунал чоже упос-набе сводса сётытэк канцеля-рын буйгатком мылкыдэн пуко шбдысык. Можга сельсовет но сводка өз мсты, Улын-Кватчи, В.-Юбера, Вуж-Какса, Зуч-Сабы, Поршур, Комак, Удмурт-Сюгаид, Билар, Валэзм-Уча, Павел Жы-кья, Б. Сюга сельсовет'ёсыс, сводка басытэмын өвёл на.

Улын-Вишур сельсовет кар-топка вуон планэз 79 проц. тыр-мытйис, Валэзм-Пудга 82 проц-цент тырмытйис, Александровской сельсовет 72 проц. тырмытйис, Сундово сельсовет 70 проц. Луд-ви-Шулян сельсовет 64,5 проц. тырмытйис.

Быж йылын кыстысько Почешур сельсовет 53,1 проц-цент тырмытйис Индюково сель-совет 31,5 проц., Волюж'кья сельсовет чылкак 15,5 проц. тыр-мытйис, Ключевский сельсовет 21,2 процент, Шиддуд сельсовет чыл-как та дыров 14 процент ганэ тырмытйис. Огя вераса, картопка дасян ужын сельсовет'ёслэсь лэб вырэмэс вояматэ, куд-ог сельсо-вет'ёс чылкак оппортунизмэ мыл-кыдын, домбылэсыкыса уло на. 12 сельсоветыс 1-ти ноябрь ну-налйсен 10-ти ноябрь картоп-ка дасялэн мынэмез сярис но-кёче ивор өз лэвэ. Тагач ужев адзыса шонерак тодмо, картопка дасян удысын лэб кивалто, со ужев куашкато.

## ГОСУДАРСТВОЛЫ ПЫШ-КУЖ СЁТОНЭЗ АЛИ ИК БЫДЭСТОНО

### Етйнез-пышез сэстон но сое государственлы сётон кулэз'я уг быдэсмы

Етйя но пыш октон-калтон удысын быдэсак Можга ёросын уж йыл'ямн-пумамын инн шу-пыны яра. Озы ке но, етйя-пыш октон-калтон удысын куд ог ин-тыёсыс туж бадзым прорыв'ёс вал. Кудаз с.-советёсын, колхоз'ёсын етйя-но пыш октытэк-калты-тэк лымы улэ толыны кылён кал луиз вал. Огя вераса бы-дэс Можга ёросамы етйя-пыш чик шыкытэк бусйе му вылаз, лымы улэ толыны ог 5 проц-тэв вылыське вал. Тагач уж лы-тйис арэ асьмелы туж бадзын урок луэ. Етйя пыш удысын большевикэ жгылык'ёсын ужамез куре. Куд ог сельсоветёсын но колхоз'ёсын кулак паза турнасы-ёс но оппортунизм'ёс етйянез-пышез өз дун'лаз, сое октоя, калтон понна вимаз ударной бригадаёс өз кылды'ялэ, етйя пыш удысэ ужасэ кужымыс гиве висьлэны. Татйсен инн шонерак тодмо, етйя-лэн-пышлэн бусйе октытэк-калты-тэк мар понна кылемез. Сий ик кулак'ёс паза турнасыёсын, но оппортунизм'ёсын „кенешев“ чик ужадёназ валатэк ияр'ясыккыс, пролетар тылын чушкыса, етйя-пыш борды-лыктйис арэ ашшо но юн кырмысымы.

Октон-калтон мероприятия ор-чем бере, та дыр'я етйянез-пышез сестыса государственлы сётон уж азымы сылэ. Та уж туж дыг бы-дэме, туж бытэв колхоз'ёсы та бадзын политической меропри-ативэс уж вылын быдэстйис. Етйянез-пышез чётлон но сое сэстон уж, большевикэ жгылыкёв куре. Етйя-пыш куд ог интыёсын

чив тышкытэк, кутсат к му вы-лаз сисымыга улэ.

(„Октябрь“ но „В дйной кол-хоз'ёсыс“) т'чэ уж номырым аравантэ, уж ага. Талыс обевач-ка кар'ясыккыс.

Та дыр'я быдэс Можга ёросамы етйя 81 проц-нт колхоз'ёсын чёб амын, едвалочник'ёс 16 проц. чётлэмын, пыш колхоз'ёсын 40 проц-нт чётлэмын, едвалочник'ёс, 59 проц-нт чётлэмын. Чётлэ-мисэ жугам'ёсыс, сэстон уж дыг мынэ куд оло с.-советысь колхоз'ёс сестыса но 100 проц-нтэ ик быдэстйис (колхоз — Карл Марк „) И шөк сельсоветысь „Новый путь“ колхозэ етйянез-пышез 100 проц-нтэ ик го-сударстволы сётйя инн, озы ик Александр во сөв оветысь но е йнез сестыса В ж Корамбэй-исэ колхоз, 4) проц-тэ г. су-дарстволы сётйя, с'я верса бы-дэс Можга ёросын пыш мурчан 88,5 проц-нтэ государственлы сётэмын инн, етйя мурчан 89,8 проц-нт сётэмын.

Тавы гиве буйгаткыны уг ара, етйя мурчанэз но кужев озы ик пыш мурчанэз, кужэв фабри'ёслы жөгөн 100 проц-нтэ ик сётго понна пурисыккыс. Сий ик чётлон но сое сэстон ужев с.-совет'ёсын колхоз'ёсын кивал-тисьёс, общественной мылкыдэз жутыса, валэтон ужев вёлмытэс, тужгес ик вышыкыно калыс полын, ужев вол выгыгоно Фаб-рик'ёслы-заводёслы дыр'я сыр'ё сётон понна вол ияр'ясыккыс.

Мили Ягодный

### „Октябрь“ колхозын 10 гектар картопказы лымы улэ толлыны кельтэмын

45 гектар етйя-пыш арам лунышедемын

Можга ёросыс, Можга сельсо-ветын коллективизаци удысын 82 проц-нтэ колхоз'ёсын биял-тэмын инн. Озы ке но, колхоз'ёсыс юнматон, но отйис ужев кудыс'я пуктон, уж вылын уг быдэсмы, тросаз колхоз'ёсын обевачка но уравниловка вы-кысэ лэвэм. Куд-огаз колхоз'ёсы партизэсь но Килхозцентралэсь пуктэм'ёсөв ужев уг быдэс'яло. МТС кылем бере, трактор трос дыр'я адиям кужымыс воштэ инн (сырон удысын, но мукет но.) Озы бере, „Октябрь“ колхозлэн но ужасэ кужымыс тырмыт дун-гыс кулэ вал. Вань бусыс уж ва-кытэз ужаса ю-нянь октон, емыш октон-калтон быдэстэмын луны кулэ вал. Та удысын Мож-галась „Октябрь“ колхоз МТС районо ке но сюрэ, чылкак чере-паха ваньшен гиве ваньшыса уж вылын орчым'яны. Та вөны ик обевачка ужлэн удысэз туй-насыкыс. Тагач уж'ёз луэмен вач-че ик тани „Октябрь“ колхозлэн бусысэз 10 гектар картопка окты-тэк лымы улын толыны кыле-мын, пышсөс но али шыкыса быдтйис вань кенэмез му вылаз тёл'я-бур'я паэя кыса бырия, көня коньдон, кенэм-вөй бырия. Етйя удысын но, уж тыро-пыдо, йыл'ямн-пумамын өвёл на Етйя тышкан вёлдон быдэстэ-мтэ на котыр дасянь чаклано ке, шонерак колхозлэн правление лэб кивалтам. Технической куль-тура шоры кырыж синьмын ус-кыса, сое дун'атэ, обевачкаев уже кутыса, оппортунизмэ мыл-кыдын уж вылын йыло-пумо ужев дыр'я дыр'я быдэс'ямтэ. Сдель-щина нош канцелярын гиве ор-чымтын правленилэн тагач ужев вөны ик, куд ог колхозник'ёс ужаны потон дыр'я но пыг'ясы-

конт'эз трос выдэм, чылкак 46 адиям ужам. Колхозник'ёс ужасэ пыкысыккыллэм гужэм уж дыр'я уш но амезыс бичаса, губи бича-са уйлэям Али колхозын клас-совый юр'ясыккыс лэчтыккыс „Октябрь“ колхозыс 6 товай'тэ во кулак'ёс кыре поттамн. Та дыров колхозлэн правление со-ёсыс шуам бурэ улэ вочэм. Та-ни со поттам мурт'ёс Карпуян И, Соорняков Л., Виржц в Ф., Коноплев Н., Фёдоров Никонор но Будзманов П. уыр'ёс кол-хозын пумит'ясыккыса урог уж лэстыса уйлэям. Озы ик поли-тической кампаниясыс быдэс'ял-лы пумит агатадч нёлдйлям. Тагач уж'ёс кыре итэм бере 1-ти ноябре колхозын чётлэ орчым-тэмын. Огя вераса „Октябрь“ колхозын уж чылкак кулаккыс кивалтэмез'я мынаны кысыккыс. Правленилэн чурят кивалтонэ уже кутымтэмын, ужасэ кужымыс кулэ интйе ви'ямтэныс оппор-тунизмэ малкыдэн ужаса бусыс уж быжйылэн кыстыськыс, МТС районо ке но сюрэ „Октябрь“ колхозын некёче азинскем'ёс өвёл. Сельсоветын ю-нянь дасян удысын та дыров 57 проц саяна быдэстэмын өвёл на.

„Социализмелэн“ бр гадаев.





# Парти но комсомол ячейкаас, профсоюз'ес но ас кужымынызы ужаса улысь калык'ес коньдон огазаянлэн палназ медаз ныле

## Коньдон огазаян удысын авинском'ес өвөл на Заёмлы но самообложенилы коньдон октон куашкамын

Коньдон огазаян удысын та дыре финансовой астафета орточо. Озы ке во 4-й кварталы коньдон огазаян удысын Можга ёросы та дыров авинском'ес өвөл на. 3-ти решающей заёмлы но самообложенилы коньдон люкая уж, вераны луонтэм лаб орточо, со удысын ногыче авинском'ес өвөл на.

Страховказы коньдон люкая уж кварталной планез 112 проц. ит тырмытыя ке, самообложени но 5 арлы пус'ем планен 3-ти решающей арез'а заёмлы коньдон огазаян удысын кварталной планез, чылкак самообложени 17,9 процент, заёмлы нош вераны луонтэм лаб, чылкак 13,9 процент огазаян. Коньдон огазаян удысын туж бад'ым прорыв луамын.

Финестастафетаз орчытон дыр'я сельсовет'ес но, астафетаз штаб'есы, коньдон огазаян пала умой-умой ба берытске на, озы ик валактон уж но калык пöлы пычатэмьн өвөл на. Колхозник'ес, единоличник'ес, финестастафетаз уг тодо на. Иатысьмыс, гурт'есыс парти ячейкасе, комсомол ячейкасе но, валактон ужез умой ба өвөл на калык пöлы. Та же ужлы луыса ик коньдон огазаян удысын прорыв луамын.

Трос сельсовет'ес кылынымы гиве заёмез 100 процентез ик өвөлдэм. Коньдон огазаян удысын лэс постановленийсез орчыт'абы заёмез 100 проц. өвөлдөн шуэм кыл'ес, бумага зыла кылымы. Кыл сярис: Вуж какся с-совет заёмез 86 проц. өвөлдэ ке но, коньдонез одйг ковы но бичамте. Уман-Вашур с-совет заёмез колхозник'ес пöлы 63 проц. өвөлдэ.

Коньдонез чик бичамын өвөл та же уж колхозник'ес пöлы ногычы но ярантэм уж луэ, озы ик единоличник'ес пöлы но уж куашкамын, трос с совет'есын, Мало-Валожикья Можга сельсовет'есын, одйг проц. но коньдон огазаян уж быдэстэмьн өвөл.

Самообложени октон удысын но куд куд сельсовет'ес „амалы“ ужало 50 процентез но улы орчыны пуыллаллм Вуж юб ра Шидлу, Александрво с-совет'ес но мукет но). 23 сельсовет'ес пöлыс чылкак 5 өз гиве с-совет'ес валог октонез 100 проц. быдэстэмьн. Куд о сельсовет'ес самообложени ужез орчыт'абы понда 75 процентисен, 100 процетоз ке но пуыллалл, коньдон октон удысын, н мыр ко лэстытэмьн, Вуж Какся сельсовет самообложени октон ужез 74 процент пугытса та дыров 1 манет но уг на бичана, Можга сельсовет нош чылкак 5 процент гиве октэм.

Коньдон огазаян лэс мывэмез сярис усконо ке, кыл вылын „пштысь“ но „100 проц.“ шуэм кыл'ес омырт'и лобало, нош уж вылын усконо ке чылкак сельсовет'ес но ёрос организацияс, буре кызы а опортунизмо мыл кыдын, уж вылын домбылласко, коньдон огазаян удысын.

Та же „домбылласконы“ чик жегатскытэк лум пононо, опортунис'есыз прелетар жуен чумкаса лэс ягыш'есы но прорыв'есыз шогертоно но финестастафетаз сйо-дано орчытыса, вань коньдон тырон'есыз 100 процент быдэстөно.

Н. Ягодный.

# Сельсовет'еслы нюлэс дасян пала бамынызы берытскөно

## Договоре пус'ем ужас кужым, одйгез но мукет ужин медаз луы

### Можга Леспромхозын 4-й кварталлы нюлэс дасян кулэз'я уг быдэсмьн

Можга Леспромхозын нюлэс дасян удысын, ногыче но авинском'ес өвөл на Уж вылын, 10-ти ноябрь, 4-ти кварталлы сөтэм задание одйг прорабской участок'ес но өз быдэстөна. 4-ти кварталлы сөтэм задани, нюлэс дасян, но сое нюлэскыс нудон уж чылкак куашкан калык. Таин арте ик сельсовет'ес но ужас кужым сөтөн дасян уж вылын нош ба лэсты на. Ужас кужым сөтөн дасян договор'ес лэстымын ке но, бумага вылын гиве уло, уж вылын нош 100 процет ужан итйе куд сгас сельсоветыс одйг ужас но уг ужа на. Ог'я вераса нюлэс дасян удыс мннырын берытскемын өвөл на. Сельсовет'есын куд-огаз та же уж'ес но шөдйске: Колхозник'ес куд-огаз нюлэс ужаны договоре ке но, скремын, нюлэс кужым мывэм вадес чик кулэтэм аве ужаны пөг'абы. Та же ужез сельсовет'ес ад'ыса выльс ногыче уж но уг лэсты. Леспромхозы та же уж'есыз палатон понна туж жеген сельсовет'есыз пöсытоно, договоре гожтыскем ужас кужым одйгез но кулэтэм ужин медаз луы.

**Деловой писпу но пу 1-ти ноябрьез—10-ти ноябрьез та мында дасямын.**

Можга прорабской участкан, деловой писпу 8129 к.-м. пу 10521 в.м. ваньмыс 18,650 к.м. дасяно вал. Задание сө быдэстөмөз ке чаклано, деловой писпу 1090 в.м. пу нош 571 в.м. ваньмыс 1661 к.м. дасямын, процентен вераса тазы дуэ: деловой писпу 13,4 процет, пу 5,4 проц. ваньмыс 8,9 процет дасямын. Нуналлы быдэ 40 мурт гиве ужасы.

Сюгисейной участкан, деловой писпу 8128 к.м. пу 10521 к.м. дасяно вал, ваньмыс 18650 к.м. дасяно вал. Уж вылын, орчтемөз

ке таклано та же луэ: Лэстыськон арась писпу 3244 к.м. дасямын, пу 1159 к.м. дасямын. Ваньмыс 4403 кубометр дасямын. Процентен вераса, быдэстөмлэн процентөв 23,6 процет тырме. Нуналлы быдэ 122 мурт ужас.

Бака гуртыс прораб участкан; 10700 к.м. лэстыськон уже арась писпу дасяно вал, пу 13854 к.м., ваньмыс 24554 к.м. дуэ. Лэстыськон уже арась писпу 5396 к.м. дасямын, пу 1279 к.м. ваньмыс 6675 дасямын, ваньмыс 27,2 проц. тырмытэмьн. Нуналлы быдэ 192 адами нюлэскыс ужамын.

Пычас прораб участкан, 4-ти кварталлы 22,394 кубометр дасяно вал. Нош быдэстөмөз ке чаклано табы дуэ: лэстыськон уже арась писпу 1380 к.м. дасямын, пу 562 к.м. дасямын, ваньмыс 1942 к.м. дасямын—8,7 процет Нуналлы быдэ 77 мурт ужамын.

Уленвай участкан задание лэстыськон уже арась писпулы 8130 к.м., пулы 10521 к.м. ваньмыс 18,651 к.м. дуэ. Лэстыськон писпу 19,98 к.м. дасямын, пу 633 к.м. дасямын, ваньмыс 2541 к.м. дасямын, процентен вераса лэстыськон уже арась пу 28,6 процет, астыськон пулы 6,0 процет дасямын, ваньмыс 13,6 процет дуэ. Нуналлы быдэ 95 ужас ужамын.

Акаршур участкан: лэстыськон уже арась писпу дасяно вал 6477 к.м. пу 8389 к.м. дасяно вал, ваньмыс 14866 к.м. дуэ. Нош быдэстөмөз ке чаклано. Лэстыськон уже 453 к.м. дасямын, арась пулы 133 к.м., ваньмыс 586 к.м. дасямын. Процентен вераса 7,0 проц лэстыськон пу дасямын, нош арась пу 1,6 проц. ваньмыс 4 процет дасямын.

Сардан-прораб участкан 22,438 к.м. писпу дасяно вал. Уж

вылын 8202 к.м. 36,5 процет дуэ. Нуналлы быдэ 253 мурт ужамын. Ог'я вераса быдэс Можга ёросыс Леспромхозын нюлэс дасямын, лэстыськон уже арась 17,570 кубометр, арась пу 8440 к.м., ваньмыс 26,610 кубометр. Процентен вераса, лэстыськон писпу дасямын 28,7 проц, пулы 10,6 проц. ваньмыс 18,5 процет тырме. Нуналлы быдэ 789 адами ужамын. Озы ке но 4-ти кварталлы нюлэс дасян 10-ти ноябрь сөтэм задание жынысө но өз быдэстө. Задание 140,203 кубометр вал. Дасямын чылкак 26,010 кубометр гиве.

**Корам нюлэсез нюлэскыс пестон уж лэб**

Можга Леспромхозын прорабской участкан бөшөлы 4-ти кварталлы лэстыськон уже арась 54295 кубометр, астыськон пу 82315 к.м. ваньмыс 136,615 кубометр писпу нюлэскыс поттоно вал. Уж вылын, лэстыськон уже арась писпу 7605 к.м. пу 4010 к.м. ваньмыс 8,615 кубометр поттомын, задани—6,3 процет тырмытэмьн. Корам нюлэсез поттон удысын, нуналлы быдэ 102 мурт ужасы. Ог'я вераса 4-ти кварталлы нюлэс дасян кулэз'я ба быдэсмьн. Бастом Уленвай прораб участкан ужез, корам нюлэсез поттон удысын, одйг кубометр но нюлэскыс та дыров поттытэ. Озы ик Акаршур нош уж лэб быдэстө. Чылкак быдэс декададын 2 мурт ужамын. Та же уж ношмырлы ярантэм нюлэс дасянез куашкато, собере, та же уж'ес но трос, гуртыс кулак'ес, чурит задание шобьртэм'ес, нюлэскыс өвөл на, тросөз пөгало. Та же ужез гуртыс сельсовет'ес уг ад'ё. Ого ад'ыса выльс кулак'ес гуртыса, опортунизмо мылкыдын нюлэс дасянез куашкато.

Мити.

## ПОЧТА УДУМРТ ГАЗЕТ'ЕСЫЗ ВÖЛДЫНЫ УГ СЮЛМАСЯКЫ

### Газет вöлдон уж бумага вылэ кылемын.

15-ти октябрьез 15-ти ноябрьез газет-журнал вöлдон месляник орчын. Месляник кутско азын туж трос вераскылон вал. Ужаны плач'ез эч-өч юнмат'а мын вал. Мылыс-кыдыс кутскосы, соя ужнумез гиве быдэстөноз вал на. Озы ке но, уж бумага вылэ гиве кылыс, уж вылын өз быдэсмьн.

Удмурт газет'есыс но журнал'есыс вöлдон пумын бад'ым прорыв луамын. Месляникез орчытон бордын ужась штаб волюко-державной шовинизм мылкыдөз вьре поттыс.

Месляниклэн лэб орчтемөз та же уж'есыз аскерыса тодмо дуэ. Совет'есыс но учрежден'есыс газет вöлдон бордын кин тод'ысакыс дуэ та дыров тодмо өвөл.

Кылдытэм штаб но аслэстыс бамез өз возыматы. Мылыс-кыдыс өз ужале. Ужпум'есыз эскерчыны но локаскыллалматэ.

Газет бюроклен аслаз но ужез умой-умой пугытэмьн өвөл. Ужпум'ес сураскыса мыно.

Мукет отделе'есыз басытыса верано ке, туж-гем ик колхозсоюз, газет вöлдон дасянь нош каремын өвөл. Гурт'есын колхозник'ес газеттэк кылемын.

Колхозсоюз та сярис ношмыр лэстыны уг малпа. Колхозник'есыз, почтаен договорыс, газет нудон котыре чик уг биялты. Газет сярис уг ик малпаскыс.

Ёросно но горпо газет вöлдон пумын мар ужало тодмо ик өвөл.

МТС-аз басытыса ке верано, газет вöлдон ужпумын лэб ужам понна, арась газетной отделыс позорной лис но басыт'и ини.

Почталэн аслаз но урод уж'есыз пумтэм. Газет вудд'ез-

ёсыс куд ке дыр'я газетез итйе аз уг вутто. Куд дыр'я нош мукет газетез в'агыса сөто.

Гурт'есыс газет нудон сярис верано ке, колхозсоюз ас вылаз басытэм но соин айбак караскем. Соин йырия газет'ес вагытаз газет басытыс доры уг воу. Нимаз хояйствоен улыс кресьян'ес но газеттэк уло.

Раброрелэн группкомез газет но кингаёс вöлдон пумын мар ужа тодмо өвөл. Дышет'еслэн сыйыл кенешем кенешавы, важной дышет'есыс ог дас мазет тыр газет'ес гуртө одно вöлдон шуса, пугытэмьн вал. Пугытэм бумага вылэ гиве кылыс.

Та же уж чидантэм. Авьпалан табы ужаны луоно өвөл. Штабөз али ик распустать кароно. Ужез умой пуктоно понна выль штаб кылдытоно. Штабөз мылкыдө ужас'есыз кыртоно.

Нимаз коммуналлы, комсомолцы профсоюзнитлы но колхозниклы газетез басытытоно.

Газет вöлдыкы удмурт газет'есыз вунэтоно өвөл. Нырисет'и январьез „Социализм“ газетез 3000-сө, „Егат большевикев“—400-сө, „Дась лу“ газетез но „Удмурт коммунаев“ 1400 сө вöлдөно.

Удмуртлы удмурт газетез вуттон понна чырыт ужано. Штаблэн авьчалаз сыйлыс уж'есыз туж бад'эмез. Ужез быдэстөн борды вань общественносөз биялтоно. Татчы пионер'есыз вол кысконо. Соёсыс штаблы юрттыс кароно.

С.

## ВУЖ-КАКСЯ СЕЛЬСОВЕТ Ю-НЯНЬ ОКТОНЭН НО КОЛХОЗ УЖЛУМЕН КИВАЛТОНЭЗ ВУНЭТЭМ

### Сельсовет уж вылэ опортунизмо мылкыдэз пычатыса, колхоз'есыз куашкатоно калэ вуттэм

#### Вуж Какся с-советын уж'ес усго ик өвөл

Вуж-Какся сельсоветын кивалт'есыз ас ужез тыро пыло ад'ыса өз вуттэ на Уж чылкак кулак пала шонтыса, куанер'есыз анбемал сине азын. Марлы те шуод, та же уж'ес возымат? Вуж-Каксялас „Двигатель“ колхозлэн 10,000 культо 25 сентябрьез пышкем етйнез бусийлы апа вылын аналтэмьн сисымыса кыле. Отын ик 40 десятан выльс, 1931 арлы низем клевер турым 20 процетез, гужем, пудо пид уло лөгатыса, сисытыса быдэмын.

Ужас кужымез „Двигатель“ колхозлэн та мында луэ: пшөс'ес но вылкышноёс 138 мурт, ужась вадэз колхозлэн 46 луэ. Колхозлэн ужас кужым дасянь оскисконөв бад'ым вылэм, етйн октон калтон удысын вормонтэм уж'ес вылымтэ, нош чаклано ке, етйн му вылаз сисымыса пукө.

„Двигатель“ колхозын, колхозник'ес куд мында трудодень ужамын сое но пыр-поч уг тодо. Октябрь толезын көня трудодень ужамын турна ке но уг тодо на. Ог'я вераса, ногыче счетоводствө вылымтэ. Кинь кытын ужамын, көня коньдон, тод'ыс өвөл.

Сельсоветыс кивалт'есыз колхозын кивалтэм вадес сое асыса ужез уг лыд'яло, колхозөз чик эскертык улылалл. Та же ужез ик гурт кулак'ес мыжык'ес колхозлэн шунит бурд улаз та ды-

ровь уло на. Чик шөдкөнтэм улсын колхозөз куашкато.

„Двигатель“ колхозөз лэсмынрөз ке усконо та же возыматэ: Тани кин'ес колхозын чуртнасыкымын: Соколов А. 1917 аровь авьло дыр'я вуз карыса улэмын, собере НЭП вагытэ 1924 25-26 ар'есын но вуз карыс на. Та же 1930 арлы раскулачить но к реалэн вылам но кывыс та же туж жеген востановить карыса колхозөз шыртыны быгатыллалл. Та дыров, колхозын, кулак ымгырөз ыж куэн шобьртыса уло. Собере Соколов Василий но Соколов Николай кибить вольыса отын лалычи ужатыса возиллалл Куанер'еслэн муз'ем вылазы но кивалт'еслэн, отыс трос ю-нянь басытыллыл Соколов Николай чурит задани но сөтыса судө шөдылөмын вылам. Али дыр'я таёс кынызы ик колхозын чурт'насыкымын. Будайманов Владимир нянен вуз карем марке судө но шөдылөмын. Будайманов Николай солэн братез ю-хуасьтон, трос ар кутыса вөзем. Гарцевой ю-няньез куанер'еслы дуно дунын вузаса улэм. Собере 1925 арлы та саноной мастерской устыа отын мурт'есыз ужатыса вөзем.

Шахтин Митрей куторын улыс туж узыр марке. 6 толэзлы судаты но каремын. Мельников Спиридон кытөт'и раярдо

патентен вуз карыса улэм марке, раскулачить но карылемыс.

Выйл верам кулак'есыз чылкак сельсоветыс кивалт'есыз но колхозыс кивалт'есыз та дыров шунит бурд улазы возиллалл. Кивалт'есыз чылкак кулак'есыз кушласкыса ог кылыс куанер'есыз учытык соёслы юрттытэк улылалл. Колхозын кулэтэм мурт'ес классовой тумшон'ес туйнасыкымын, колхозөз куашкато, отын вредить карыса уло. Шонерак, етйн но клевер, кулак'еслэн „кенешечымын“ сисытэмьн озы ик ю-нянь дасян уж но уг быдэсмьн. Чик жегатскытэк с-советыс вань шакрес уж бөсы Врос исполком'еслы, колхозсовхозлы МТС лы аскероно. Собере „Двигатель“ колхозыс кулак пуз карез пөвытытоно. Отын куанер'есыз кысконо, колхозөз юнматөно. Озы ик прокуратура но та сельсовет шоры синөз мед усгытоа. Кулак'есыз кушласкыса ужас кивалт'есыз пролетар судлөн тыллыныс чүшкано.—Колхозыс кулак пуз карез выжыныс порыса басытоно, кулак мылкыдөз опортунис'есыз павыгоно.

Вуж-Какся с-советө пролетар мылкыдө кивалт'ес пуктоно. Собере, с-советөз кулак но опортунис нөдө нөдөмыс поттоно, вань ужез выльдыса, азымын'ес с-советлы берытөно.

Сюлмаскыс



(Целеетон)

ЯПОНИИСЬ МИЛИТАРИС'ЕС КӨТТҮРМОСТЭМ'ЯСЬКО

Пөртэм амал'ёсын Китайлэн ройон'ёсаз ож кужымен чуртнаське

Дасин районунын ож мынэ

Токио — «Асахи» газетлэн корреспондентэзлэн Дасиньсен ивортэмез'я, 9-тй ноябре Чукна, Ма генераллэн войскаёсыз Дасиньн сылысь Японь войскаёс шоры ыбылыны кутскемын, наступлени лэсты. Хайлуцзяской но Японской войскаёслэн жугискем жугисконзы нуйтиске на али, Японилэнвой скаёсыз умой интйын сыло шуса, корреспондент ивортэ. Нонни вамен выжез лэстыса быдэстэм беразы, Японилэн войскаёсызлы коть мар пе вутто.

Японилэн войска'сыз оло көня но паровоз'ёсыз асэзтыса, Ноннилэн уйшор пал яр дурткэ мыныны дасьяско шуса, корреспондент пус'е.

Цицикар вылэ мыныны дасьяско

Шанхай — Харбиньсь ивортэмез'я, Чончуньсь Сынпингьсь Японилэ юнмет'ёс лэзьяло. Соёс Цицикар вылэ мыныны дасьяско Соёс киултон понна зол скулмасько.

Японилэсь Цицикарьсь консульствоэз Симидзуэз виэмзы сярись Японилэн ивортэмез

Токио — Демпо Цусин агентстволэн Мукдэнсь ивортэмез'я, Цицикарьсь бастэм ивортэмез'я Японилэн Симидзу консулаз Ма генераллэн войскаёсыз виемын. Харбиньсь американской консуллэн сведениёсыз'я, Цицикарын Японской консульстволэн 2 ужасез виемын на.

Симбун Ренголэн Харбиньсен ивортэмез'я, Японилэн Харбиньсь консульствоэз Симидзу карись но отысь консульствойн ужасёс сярись туж скулмасько. Цицикарен вераскон'ёс чиктэмын. Соин йырин, Симидзуэз виэмзы сярись умой тыро-пыдо ивортэмез'я.

Харбинэз «Йотылонтэм» карыны турттэ Япони.

Шанхай — Гоминь агентство ивортэмез'я, Японилэн Харбиньсь консулаз Харбин борды йотылонтэм кароно шуса Чжан Цзин гуйез косйа.

Япони ласянь вуэм ивортэмез'я, Японилэн Харбиньсь генерал-консулаз Токиоаслэсь кура. Харбиньсь консульствэз шуак Чош нуыны луоно өвөлэн отысь Япон'ёсыз зол (возьмано) шусэ.

Американской консул Харбиньн доклад лэстытэ

Токио — Демпо Цусин агентстволэн Вашингтоньсен ивортэмез'я, государственной секретарь Стимсон америкалэн Харбиньсь консулэзлэсь Хонсонлэсь докладэз газетэ печатлам. Манчжури граница дуре Горд армиез люкамзэс мон ой адзы шуса верамзэ пус'емын.

Харбиньсь белогварди шокор'ясконзэ паськытатэ.

Бейпин — Харбиньн потысь «Время» нимо газет Японилэн куара сётисез луэ. Белогвардейциналэн боевой органэз луэ шуса Харбиньсь ивортэ. Газетлы редактор Радгаевской каремын. Та мурт колчак правительстволэн министр луэ вал. Азлы дурья «Заря» газетлы кивалтыса улйз фашист студент'ёслы кивалтыса улйз Газетын Кенешо Союзлы пумит туж зол гож'яло.

Ма генерал опровержени сётэ.

Бейпин — Харбиньсь ивортэмез'я, Манжуриись Японь газет'ёс Кенешо союз сярись оло мар но супылыто. «Ма генерал» юртско но мар шуса зулэ. Япони пала дур бастытэ «Время» газет «Малэн виль верамез» борды пык'яске. Соин йырин генерал Ма Харбиньсь

«Го Ци себао» газетэ опровержени печатлам. Отчы со тазы пус'ем Берло дуре, Цицикарской влас'ёс мукет куньсь инструктор'ёс отыса, мукет куньсь ожмаськон тирлык окто шуса, газет'ёс зульыны кутскизы. Та зульэнз юмме шоры лянгетэмзы. Номыр фактыс өвёл. Ужпумез туган понна, 3-тйэ норыны сюлмаськемзы лу'а.

Ма генераллэн та гожтэтэз мукет газет'ёсы но печатламын.

Тяньцинын бугыр'яско Карлэн китаё люкетаз жу-гисько.

Токио. — Ож ужпум котырын бергась министр Минами министр'ёслэн кенешазы тазы ялэм: «9 ноябре уин Тяньцинын бугыр'яскон жуткиз. Китайской влас'ёсыз янгыш каро ке но, Япони номыр уг карна шуса со ивортэм. Японь, выжыёсыз возьманы ужпум зол пуктэмын. Карын валантэм. Китай люкетэсь Японь выжыёсыз Японь войскаёсын ик'э возьманы косэмын, жугиськыны лэземын өвёл.

Мукдэн — Японской агентстволэн ивортэмез'я, Тяньцилэн китаё люкетаз 9-ХI Чукна, китаё войскаёсын ваче ож жутскемын. Японилэн концессиёсаз пирон'ёсыз Японь войскаёс возьмало. Иностранной ивортэмез'я, 1000 китаёц'ёс карлэсь китаё люкетэз атаковать кариллям. Татысь ваче вуон, верасконзнызы герз'яскемын дур шуо. Көня ке арня талэсь азлы, Бейпинэ Аньфуйской правительством кылдатын сярись верасько вал.

Япони лужкемен бугыр'яскон жутыны малпа шуса канкынын ивортэмез'я. 16-тй ноябрь Тяньцинын, Пейпиньн, Калганьн, Даншаньн бугыр'яскыны сюрес дася. Отчы пычал'ёс но отрад'ёс Япони лэзья.

Зэча буре культотдөл уроммы. Кукэ не асьмееё огаве луомы. Пырисько ёрос, уськисько ОНО-лэсь бэсэ. Лэзисько отысь 3 мурга, ымыс мурдэм выртис'ёсы.

Мян беглойлэсь пөртэм ик'э өвёл. Асьме оло кин но кожасько. Тала кола следователь сямэн допрос лэстысько.

Кыл'ылы гер'яскына пол. Шабаш пертчыны уг луы ни. Вэрт'я-вырт'я кылме, берытскиз, герз'ятэс но сараз. Мыным «Социализме» газетэз азыны туж кулвал. Соин ик'э калляськон но се борды пыкемын.

Эл'ёс, ОНО «Социализме» газетэз бастэ-а? Шуса юай. Вил кылгерз'ятэ умой-умой сараз Сюлэм ыр-ыр луы. Вераськыны мыл'ыкд жугискиз. Кыл бере кыл ачы потыса кошкэ. Соблэсь ответ «ум» ойна ой кылы. «Ум» шум кылэс вылыса вывод'ё: йырыны кугисыны.

«Ми сыче ерундав ум бастыське. Со дэя нас чөпух-ч'е но ерунда-с. Сычэ курд'я-мард'ёс миллион доры уг пыра» шуса малпаса пукемзэс сямнысытэмы лэз'я.

«Удоммунаеэ, «хотэ» себе бастэ «положи» но лэз'ятэс жик вылэ кышет интые «положим» каро. Газет шоры уськон шом ик'э өвёл.

Удмурт газет'ёсыз культотдөл подшивать уг кары. Удмурт делопроизводство бек культотдөлн умой ик'э кожаськондэ эш'бэ?

Паймод но бырод лэя. Пыриськы ик'э тавэ «югдытскон» люкет шуса сямнэд усэз. Лэзунг'ёсыз лэз'ясы но чырлыса но уд быдгы. Огав удмурт сямнэ, собере, ач сямнэ, собере.... көс бордор.

Лэзунг'ё: эш'бэ умоез, соку ик'э калыкэз югдытисько Удмурт сямнэ гожтэмез таче: «Татны тавэ кысыны уг лэя». Зуч сямнэз нош «Здэсь курить воу-прещалогса». Собере, вераны тод'ясько а, ы-ы-ы, көс бордор. Вэрт'яныд лэзунг. Та манерэз, лэзунг'ёс кыч'э лэземэз тоды иви.

Мон гожтэмэ полдэм лонныно во соёслы сывыса гожтэсько вал во уа адзэ дур. Яралон вил ОНО ачыл «автубус» газет ваб. Газетэз лэстытэ ОНО-лы «стыд лэсэ к тому повор.

Е. Трудовой.

Югдытскон уже социализмо амал'ёсыз пыртыса ужаломе

Гожтэт тодымтэз быттон удысын

Можга сельсоветын гожтэт тодымтэ калыкэз дышетон удысын 100 процентэз ик'э ликпункт'ёсы но культ-армеец'ёс борды огазеямын юнмат'ямын. Ликпункт'ёсы дышеткыны ветлонзы шоро-куспо ортче.

Возмесенской с советын гожтэт тодымтэз быттон удысын, та дур'я 100 процентэз ик'э дышетон удысэ кыскемын. 1-тй январь озы гожтэт тодымтэ калыкэз, тужгес ик'э нылкышно калыкэз, ликвидатор'ёс но культ-армеец'ёс озы ик'э дышет'яськыс дышеткыны кылэс сёт'ясы. Ожыт гожтэт тодыс'ёсэс одиг'эз эзо

школаись 4 группаз быдэстэм калыкэн чошатонэ шуса пукт'ясы

Вуж-Юбера с советын гожтэт тодымтэ калык 100 процентэз ик'э дышетон удысэ кыскемын ке но дышетон уж лэб ортче, тужгес ик'э нылкышно калык от'я-тат'я гинэ ветло. Ныло-пио мурт'ёс доры дышетон уже культармеец'ёс юнмат'ямтэ на, азыланыз но тазы ик'э луйске 100 процент интые нылкышно калыкэз жынысэ сянэ дышеткыка уз вуттэ. Со понна ик'э нылкышно калыкэз дышетон борды кол кутсконо луэз, сельсоветлы скулмаськоно.

Школа умме усемын

Можга Лесохимической школыны алама уж'ёс адзисько. Умой-умой усэконо ке, оло умме но усем лэса ни. Школа, эе ранэз өвёл, узыр. Школа бастэ пырыкы ик'э ученик'ёслэн кужмо кылылэн ужамы адзисько. Боддор тыр лэжыкэм лэзунг'ёс сивэ ик'э малышто. Тэни отыс борды Мариёской лесохимической школыны ваче чошаткыса уманы договор гожт'ялэм. Договорын уло быдча бумага борды гожтэмын. Договорын: «преподавательлэсь удмурт кыллы дышетон борды али ик'э кутсконо, ученик'ёслы сивэс умоятон» шумын. Нош Можга л-х. школа та уж борды кутскемын-а? Мынэсытым юады ке чокак верало. Школа татын ивемын. Преподавательлэсь пушкы удмурт кылэз

дышетэм ваче, ученик'ёс вёдим во дышетон уж дурдыны медэмни. Боддор тыр плакат'ёс (лэзунг'ёс) пöлысь Леллалэя ивртгетэз эймын одиг'эз удмурт сивэз ванлэсь. Нош отыс микроскоп пыргид пияла сивэ поныса биноклен ке но учид удмурт сивэз уд шедьты, плакат'ёс (лэзунг'ёс) лэ ошкыталам лэса

Нош кыкет'ясы: школаись сивонэз умоятон шумын но али татын сивэсөм вынмем сивэно уг мылылэ лэса. Травэз ученик'ёс болыкыса ветлымо. Сразу доктор'ёс алама сиюдемнэзы виськыкыш шуо. Праздник дур'я, лэс. тым. школаись өв но кунэля. Сивонэз ке тупатэ, оло вавэ ученик'ёс вавэс вилэ усёбэм ницисыны. Татысь та ужэз эскернык курисько.

Хамик.

Таче дышет'яськыс школаись поттано

Можга ёросысь Виль-Какоя гуртысь школа Октябрь правдыны ез лэб ортчытэ. 2-тй группаны дышеткысы пинал'ёс революци сярись гожтэм кыгаёсыз уг тодо. Озы ик'э дышет'ясымы, Рыбаков чик'э скулмаськы, одиг'эз кылбур но революци сар'яс пинал'ёсэз дышетымтэ. Кыгаёз лэз'я дур'ясы дышеткысы пинал'ёс, кулэ материалэз гинэ чырдем өвёл «подрад» лэвэ. Революци правды

ныкэз «Виль сюрес» кыгаёсыз 33 бамыс «Нал тура» кылбур лэз'ясы даскыкыны, нон революци сярись 69-82 бамоз гожтэмын, дышет'ясы адзымтэ. Огыл вераса Рыбаков дышет'ясы кыс-маса кылем, талы асылэ трос тоды кулэ на. Политехнизацилэн нош зыныно но бөвёл, таче-дышет'яськысы школаись улляно.

Пушнер

Редактор М. В. Белвслудцева

Я Л О Н

18 тй Н ябре, жыт 6 часын щегородской кенешы луэз РАБКЛУБЫН ужась нылкышно бэзлэн но домох'зайк'ёслэн об-

Ваньмызлы одно лытэнно. Жемсёц

Профсоюз'ёслэн отчот кылзон но быр'яскон кампанизы дыг ортче

Профсоюз'ёслэн отчот кылзон но быр'яскон кампанизы карет'я туж дыг, ведомственно гикэ ортче. Отчот кылзон, но завком'ёслэн местком'ёслэсь уж'ёсэс эскерон уж'ёс котыре ужасёс, профсоюзной актиэ бинал'ямын өвёл.

Ероспрофсовет та бад'яны политической кампани котыре общественной мыл'ыкыдэ дурныны быгатитэз, массовэ адзытэз предмеском'ёсы кампаниэз бергата. Завком'ёс, местком'ёс ас доравы ужэс бригада да э лэз'ятэз умме, ужасёсыз доравы отыса, кабинетын ортчыт'яло.

4-№-ро лесозаводын завком, арчезе ужаса ужасёс пöлын, кивалтыс, массовэ йыр'яс лэзачик умамтэ. Трос ужасёсэ завкомэз членской взнос куремез'я гинэ тодо. Социализмо чошат'яськыса но ударничествоз пась-

кытатон но муратон бордын завком номыр ик'э умамтэ. Огшоры ударной бригадэсы, завод ховрасчотэ потэмэн ваче ховрасчотной карон пумын профсоюзлэн ужам ымырыз уг адзиськы.

Завод колхоз'ёсысь ужась кужым люган, обезличкав быдтон, ужтун тырон ужез шонертоз, вёдымы ик'э завкомлэн урдсаз кылемын, Ужасёслэн серек'яса верамына, завком төро Угробиян ужэз базар нунал'ёсы толкуч'яны аргау шудонэз воштэм. Эм но, завком производственн'я со-вещаниёс котыре но ужасёсыз бинал'яны вырымтэ. Ужасёс пöлын техникаэз киултон профсоюзлэн ужез лэжытэ. Таче таче тагата лесозавод'ясы завкомлэн ужамез.

Профсоюз актив завкомлэсь ужез шонертыны бинал'ямын өвёл. Ероспрофсовет ужам ас

эргас умой ортчемезлы «ли» ошкысько.

Отчот кылзон но быр'яскон кампаниэз лэжыт политической кампаниэз берытконо. Кампаниэз паськыт массовой кароно. Вань профсоюз член'ёсы асыёсыз завком'ёслэсь, местком'ёслэсь ужасэз эскеритконо. Кудке профсоюзник'ёс асыёс профсоюз вылэ усем уж'ёсыз быдэч'яны кутскины сөку гинэ завком'ёс но местком'ёс уж'ёсынызы бергат'яськыны быгатовы

Ероспрофсоветлы гондыр гуыстыне потонэ масса пöлы. Масса пöлысен завком'ёсын, местком'ёсын кивалтоно. Та дуровь ёросысь профсоюз'ёс быдэч'яны өз ке быгата, орчысы отчот кылзон но быр'яскон кампани ужез жутон, активировать карон ныкытлы берытконо.

Демос.

Милемлы гожто

Классовой тушмон йыр-39 урдэ.

Можга ёросысь Сунцово сельсоветысь Сюгы-Какоя гуртын 7-тй ноябре уйып, уйшор бере 1 часын Кривилев И. В.-ёс классовой тушмон'ёс выныны турско вал.

Кривилевлэн патераз, укно пыркыпоз пычалан ыбиллэм но Кривилев И. В. небачлы йотгыны быгатыллэмтэ. 1-тй ноябре ик'э Чукна таче ужез Можга адмодолэ ивортыса, туяне нуналов, классовой тушмонлэсь бер выжытэ эскерись өвёл на.

Мон курисько чик жегатскытэ та ужез эскерон но овы ик'э Можга прокуратура но ымырын татчы берыткыса, классовой туш-

мон'ёсы кулак'ёсы йыр'яс урд'ясыёсы пезьдэт сётныны, понна. Классовой тушмон'ёсы кулак'ёсыз чик жаятэк пуромы, жадёназ валатэз йыр'ясыкомы.

200 воз зег сисьтэмын

Ю-нянь октон кампанилы «Октябрь» колхозысь кивалт'яськыс умой-умой дасьяськытэк ужаны потыны. Таче ужез ваче бусыме 200 бөв ёрос арам зег му вылаз удав, сисымы, сычэ луэм бере, колхозлэн төроуз тае кутсатыса быдэн 3 пуд член'ёслы чуж'емлы лэжыт'ясы, аракы пöлыныны. Таче гинэ уг тырмы шыкэм ет'яны пыш му вылаз, бусыны кутсатэк улэ. Ог'я кераса колхоз обезличкаен чыккымын, нокачэ ударничество ужам удысэ пыртымтэ.

Комсомол уг ужа

Лудян Шудан с-советысь «Виль-улон» колхозын комсомол ачейлэз ужамы уг юртты Колхоз кенешэ уг пырало, пырало ке но саргысык уг паатало, та колхозын горд сарег но вань, со сарегын пинал'яно пушкыны комсомол нокачэ но югдыт'яськыон уж уг нуы. Горд сареге бастэм кынага газет канани пытэстын кылме. Отчы лыктем адамиос кынага газет өвёлэсь шудыса гинэ дурвэс ортчыто. 1929-30 арын пионер люк но умой ужаз, али нош пионер люк паясыкымын, комсомол тае чыны пырт'ясы уське. Комсомол пионер уже кык адамиос курсэ лэз'я Галкин т. но Петров И.-ёз соёс но уг кусько.